

**MINISTERSTVO PRÁCE, SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
INŠPEKCIA V SOCIÁLNYCH VECIACH**

Číslo spisu: 18856/2026-M_ISVTNNR

Číslo záznamu: 80606/2026

PROTOKOL

O VÝSLEDKU DOZORU PRI POSKYTOVANÍ SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

Centrum sociálnych služieb - Bánovce nad Bebravou

Na základe poverenia na výkon dozoru č. 31/2026/SS_TN zo dňa 17.02.2026 vykonali poverené zamestnankyne Inšpekcie v sociálnych veciach Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (ďalej len „ISV“ a „ministerstvo“) dozor podľa ustanovenia § 2 ods. 1 písm. a) prvého bodu zákona č. 345/2022 Z. z. o inšpekcii v sociálnych veciach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 406/2025 Z. z. o príspevku na pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o inšpekcii v sociálnych veciach“) nad dodržiavaním zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) pri poskytovaní sociálnych služieb (ďalej len „dozor“) pri plnení povinností poskytovateľa sociálnej služby:

PRI OCHRANE ŽIVOTA, ZDRAVIA A DÔSTOJNOSTI PRIJÍMATEĽA SOCIÁLNEJ SLUŽBY

- podľa ustanovenia § 10 zákona o sociálnych službách a
- podľa ustanovenia § 105b ods. 2 písm. a) zákona o sociálnych službách;

voči dozorovanému subjektu podľa ustanovenia § 2 ods. 2 písm. a) zákona o inšpekcii v sociálnych veciach – **Centrum sociálnych služieb - Bánovce nad Bebravou, Textilná 900/7, 957 01 Bánovce nad Bebravou, IČO: 30999847**, s miestom poskytovania sociálnej služby: Textilná 900/7, 957 01 Bánovce nad Bebravou, druh poskytovanej sociálnej služby: **domov sociálnych služieb** a miestom poskytovania sociálnej služby: K Zornici 1623/17A, 957 01 Bánovce nad Bebravou), druh poskytovanej sociálnej služby: **špecializované zariadenie** (ďalej len „zariadenie“ alebo „poskytovateľ“ alebo „dozorovaný subjekt“).

Dozor začal dňa 12.03.2026 a dozorovaným obdobím bol čas **od 01.06.2025 do 31.12.2025**.

Podľa ustanovenia § 4 ods. 1 zákona o inšpekcii v sociálnych veciach sa pri výkone dozoru primerane postupuje podľa základných pravidiel kontrolnej činnosti podľa zákona č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o kontrole v štátnej správe“), jeho ustanovení § 8 až § 13, ak samotný zákon o inšpekcii v sociálnych veciach neustanovuje inak.

Poverené zamestnankyne ISV v rozsahu nevyhnutnom vzhľadom na predmet dozoru využili oprávnenia podľa ustanovenia § 11 zákona o kontrole v štátnej správe a ustanovenia § 7 zákona o inšpekcii v sociálnych veciach a vyžiadali si od dozorovaného subjektu doklady a iné súvisiace písomnosti, vyjadrenia a informácie. Vo svojich zisteniach tak vychádzali z takto získaných informácií poskytnutých poskytovateľom.

ZISTENÉ NEDOSTATKY
DOZOROM BOLO ZISTENÉ, ŽE DOZOROVANÝ SUBJEKT
NEPLNÍ POVINNOSTI
PODĽA USTANOVENIA § 10 ODS. 4 A § 105B ODS. 2 PÍSM. A)
ZÁKONA O SOCIÁLNYCH SLUŽBÁCH

OCHRANA ŽIVOTA, ZDRAVIA A DÔSTOJNOSTI PRIJÍMATEĽA SOCIÁLNEJ SLUŽBY

Zákon o sociálnych službách použitie prostriedkov obmedzenia pri poskytovaní sociálnych služieb (netelesných a telesných) pripúšťa len ako krajný postup. Tento postup zákon o sociálnych službách legitimizuje len za súčasného splnenia určených podmienok v jeho ustanoveniach § 10, ale zároveň aj za následného splnenia povinností informačných a súvisiacich so zaznamenávaním obmedzení prijímateľa sociálnej služby. Opodstatnenosť takéhoto zásahu musí byť teda v každom jednotlivom prípade aj náležite zdokumentovaná a osvedčená.

Podľa ustanovenia § 10 ods. 4 zákona o sociálnych službách použitie prostriedkov obmedzenia netelesnej povahy prijímateľa sociálnej služby má prednosť pred použitím prostriedkov telesného obmedzenia prijímateľa sociálnej služby. Nevyhnutné telesné obmedzenie písomne nariaďuje, schvaľuje alebo ho dodatočne bezodkladne schvaľuje a potvrdzuje ho svojím podpisom lekár so špecializáciou v špecializačnom odbore psychiatria a písomne sa k nemu vyjadruje a potvrdzuje ho svojím podpisom sociálny pracovník zariadenia. Použitie liekov nemožno dodatočne schvaľovať. Telesné a netelesné obmedzenie prijímateľa sociálnej služby musí byť zaznamenané v registri telesných a netelesných obmedzení (ďalej len „register obmedzení“) zriadenom na tento účel, ktorý je povinný viesť poskytovateľ sociálnej služby v informačnom systéme sociálnych služieb.

Podľa ustanovenia § 105b ods. 2 písm. a) zákona o sociálnych službách poskytovateľ sociálnej služby poskytuje ministerstvu v elektronickej podobe prostredníctvom elektronického formulára zaslaného do informačného systému sociálnych služieb údaje najneskôr do ôsmich kalendárnych dní odo dňa použitia prostriedkov obmedzenia prijímateľa sociálnej služby.

Aj podľa dôvodovej správy k zákonu o sociálnych službách je na používanie telesných a netelesných obmedzení prijímateľa sociálnej služby potrebné striktne dohliadať. Dôležitosť tejto evidencie je vyjadrená aj povinnosťou použitia prostriedkov obmedzenia bezodkladne a každý zápis obmedzenia prijímateľa sociálnej služby vrátane údajov uvedených v registri obmedzení do ôsmich dní po použití prostriedkov obmedzenia oznámiť zákonnému zástupcovi prijímateľa sociálnej služby, dôverníkovi prijímateľa sociálnej služby a opatrovníkovi ustanovenému prijímateľovi sociálnej služby súdom a v rovnakej lehote má poskytovateľ aj povinnosť záznam v registri obmedzení aj vykonať. Účelom evidencie je predovšetkým ochrana základných práv a slobôd prijímateľov sociálnej služby a zabezpečenie kontroly nad použitím takýchto zásahov z hľadiska proporcionality i ich trvania. Transparentné zaznamenávanie všetkých prípadov obmedzenia prijímateľov sociálnej služby bráni svojvoľnému alebo nadmernému používaniu týchto prostriedkov a zvyšuje zodpovednosť poskytovateľa sociálnej služby. Umožňuje tiež spätnú analýzu a prijatie opatrení na predchádzanie obdobným situáciám v budúcnosti. Register obmedzení je tak i nástrojom na vyhodnocovanie rizík, plánovanie preventívnych opatrení

a zlepšenie postupov pri riešení krízových situácií. **Vedenie registra je teda prostriedkom ochrany prijímateľov sociálnej služby pred neoprávneným zásahom do ich práv, zárukou transparentnosti a dôležitým nástrojom na zvyšovanie kvality a bezpečnosti poskytovaných sociálnych služieb.**

ODÔVODNENIE NEDOSTATKOV ZISTENÝCH DOZOROM

1. Dozorovaný subjekt je verejným poskytovateľom sociálnej služby, ktorý poskytuje sociálnu službu podľa ustanovenia § 38 zákona o sociálnych službách v domove sociálnych služieb s registrovanou kapacitou 24 miest a podľa ustanovenia § 39 zákona o sociálnych službách v špecializovanom zariadení s registrovanou kapacitou 22 miest.
2. ISV si **vzhľadom na predmet dozoru** od poskytovateľa vyžiadala dokumenty vo vzťahu k [REDAKOVANÉ] **zápisom obmedzení u [REDAKOVANÉ] prijímateľov sociálnej služby**, ktoré dozorovaný subjekt zaznamenal IS SoS v dozorovanom období, vrátane informácie o tom, či títo prijímatelia sociálnej služby (zápis obmedzení: [REDAKOVANÉ]) mali určeného dôverníka a súdom ustanoveného opatrovníka. Z predložených dokumentov bolo preukázané, že iba prijímateľ [REDAKOVANÉ] má súdom obmedzenú spôsobilosť na právne úkony a má určeného dôverníka.
3. Vo vzťahu k súboru povinností poskytovateľa sociálnej služby vyplývajúcich mu z ustanovení § 10 a § 105b ods. 2 písm. a) zákona o sociálnych službách, ISV dospela k záveru, že v prípade obmedzenia prijímateľky [REDAKOVANÉ] došlo k porušeniu povinností poskytovateľa podľa ustanovenia § 105b ods. 2 písm. a) zákona o sociálnych službách, keďže jej zápis obmedzenia v IS SoS¹ bol vykonaný až dňa 12.06.2025, pričom k obmedzeniu došlo už dňa 31.05.2025 a zákon o sociálnych službách v spomínanom ustanovení § 105b ods. 2 písm. a) vyžaduje od poskytovateľa zápis obmedzenia (poskytnutie údajov ministerstvu v elektronickej podobe prostredníctvom elektronického formulára zaslaného do IS SoS) **realizovať najneskôr do 8 kalendárnych dní od použitia prostriedkov obmedzenia prijímateľa (08.06.2025).**
4. Z údajov uvedených v IS SoS² vyplýva, že poskytovateľ v dozorovanom období zaznamenal 09.07.2025 telesné obmedzenie zo dňa 03. 07. 2025 v čase medzi 12:30 – 12:45 hod. u prijímateľky sociálnej služby [REDAKOVANÉ] kde ako spôsob obmedzenia uviedol: „*úchop a verbálna komunikácia.*“.
5. V zmysle ustanovenia § 10 ods. 4 zákona o sociálnych službách sa k nevyhnutnému telesnému obmedzeniu okrem iného písomne vyjadruje a potvrdzuje jeho použitie svojim podpisom sociálny pracovník, čo absentovalo, pretože v IS SoS sa dňa 03.07.2025 sociálny pracovník nevyjadruje **k použitému obmedzeniu, ale výhradne k prepusteniu prijímateľky z hospitalizácie a k ukončeniu poskytovania zdravotnej starostlivosti v zdravotníckom zariadení**³ Poskytovateľ teda nepostupoval podľa § 10 ods. 4 zákona o sociálnych službách.
6. ISV súčasne nad rámec odôvodnenia zistených nedostatkov uvádza, že v prípade, keď poskytovateľ zaznamenal obmedzenie prijímateľa sociálnej služby [REDAKOVANÉ] v IS SoS dňa 30.10.2025 - situáciu zo dňa 26.10.2025 (v čase od 18:05

¹ Príloha č. 1;

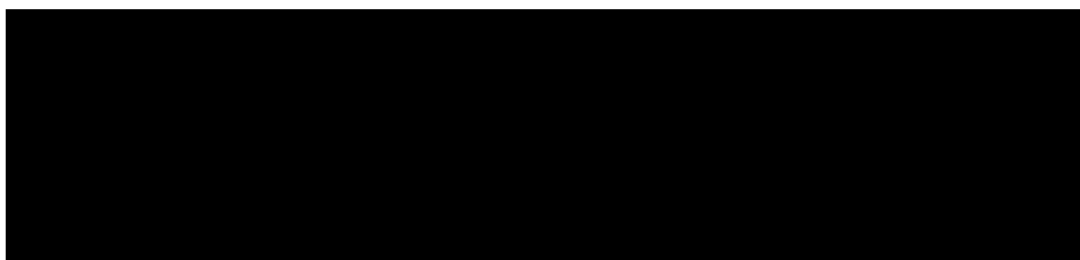
² Príloha č. 2;

³ Vyjadrenie sociálneho pracovníka: „*Prepustenie [REDAKOVANÉ] zo psychiatickej nemocnice považujem za nesprávne, nakoľko [REDAKOVANÉ] nebola dobre nastavená na liečbu, keďže ohrozovala opäť PSS. Bola rozrušená ona sama ako aj ostatní PSS a personál.*“

do 18:10), táto podľa názoru ISV nebola správne identifikovaná poskytovateľom ako netelesné obmedzenie – službukonajúci personál nebol prítomný pri fyzickom napadnutí medzi dvoma prijímateľmi, prišiel za prijímateľmi až po vzniknutom incidente, na základe oznámenia iného prijímateľa. V danej situácii ani podľa informácií poskytnutých nebol priamo ohrozený život alebo zdravie prijímateľov alebo iných fyzických osôb a pravdepodobne došlo k inému spôsobu riešenia situácie využitím iného druhu intervencie, deeskalácie alebo inej odbornej metódy. Uvedené, keďže nespadá do režimu podľa ustanovenia § 10 zákona o sociálnych službách, nevyžaduje zápisy a iné o obmedzení prijímateľa sociálnej služby. Je potrebné dodať, že všeobecne platí, že v situáciách, keď nie je splnená primárna podmienka využitia postupu a pravidiel podľa § 10 zákona o sociálnych službách (bezprostredné ohrozenie života alebo zdravia) nie je možné prijímateľa nijako obmedziť prostriedkami (ani § 10 taxatívne umožnenými) netelesnými alebo telesnými a uvedené ex post ani nesahuje neskorší zápis obmedzenia do registra obmedzení.

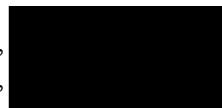
Protokol o výsledku dozoru bol vypracovaný 05.08.2026.

Za inšpekciu v sociálnych veciach Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR:



PRÍLOHY K PROTOKOLU

Príloha č. 1: Dokument: Informačný systém sociálnych služieb, 31.05.2025,
Príloha č. 2: Dokument: Informačný systém sociálnych služieb, 03.07.2025,



PRÍLOHY

Príloha č. 1;

Obmedzenie

Poskytovateľ IČO: 30999847 Obchodné meno: Centrum sociálnych služieb - Bánovce nad Bebravou	Sociálna služba ID: 3324674 Miesta poskytovania: Textilná 900/7, 95701 Bánovce nad Bebravou Druh služby: domov sociálnych služieb Forma služby: pobytová - nočná	Prijímateľ Priezvisko: Meno: Rodné číslo: Dátum narodenia: Štátna príslušnosť: Pohlavie:
--	---	---

Údaje obmedzenia

Vyjadrenia

Dátum oznámenia: 12.06.2025
Druh obmedzenia: netelesné
Spôsob obmedzenia: verbálna komunikácia, odvrátenie pozornosti

Začiatok: 31.05.2025, 01:00
Koniec: 31.05.2025, 02:00
Dôvod obmedzenia: [redacted] prepustený z hospitalizácie a opätovne agresívny, v noci chodil po izbách prijímateľov aj po upoznení personálu. Rozbýjala veci, prevracala stoly a napadla personál - opatrovateľku, ktorú chcela škrtiť.

Onis okolností, ktoré viedli k obmedzeniu prijímateľa sociálnej služby
[redacted] privezený vo večerných hodinách spať do zariadenia, po tom ako bola na obed odvezená. O 1:00 hodine v noci [redacted] rebudený, zúfala. Chodila po izbách iných PSS, upozorená personálom, aby si ľahla, že je noc. Chvilu nato zhodila na svojej izbe kvetnák o zem. Prijímateľka sa celá triasla, zostala nepokojná a tiekajú jej z úst slzy. Opakovane rozbýjala veci na izbe bola uložená do spoločenskej miestnosti pod dohľadom personálu. Za nocnú hodinu začala v spoločenskej miestnosti prevracať stoly, zhodila TV a napadla aj opatrovateľku v službe, chcela ju škrtiť. Privolaná RZP v sprievode polície.

Príčina nevyhnutného obmedzenia
opakované agresívne správanie

Popis zranení, ktoré utrpeli zúčastnené fyzické osoby
bez zranení, no ostatní PSS aj personál utrpeli psychickú ujmu

Opatrenia
Upokojuvanie prijímateľky, odvrátenie pozornosti, privolaná RZP s políciou

Obmedzenie

Poskytovateľ IČO: 30999847 Obchodné meno: Centrum sociálnych služieb - Bánovce nad Bebravou	Sociálna služba ID: 3324674 Miesta poskytovania: Textilná 900/7, 95701 Bánovce nad Bebravou Druh služby: domov sociálnych služieb Forma služby: pobytová - nočná	Prijímateľ Priezvisko: Meno: Rodné číslo: Dátum narodenia: Štátna príslušnosť: Pohlavie:
--	---	---

Údaje obmedzenia

Vyjadrenia

Lekár
Priezvisko:
Meno:
Dňa:

Sociálny pracovník
Priezvisko: [redacted]
Meno: [redacted]
Dňa: 02.06.2025
Stanovisko: Menovanej prepustenie zo zdravotníckeho zariadenia nebola dobrá voľba, keďže sa jej agresívna a útok na personál zopakoval. Pani Puterová bola v nočných hodinách opätovne odvezená a hospitalizovaná, čo považujem za potrebné a správny krok.

Zapisovateľ
Priezvisko: [redacted]
Meno: [redacted]
Dňa: 02.06.2025

Príloha č. 2;

Obmedzenie

Poskytovateľ

JČO: 30999847

Sociálna služba

ID: 3324874

Prijímateľ

Priezvisko:

Meno:

Rodné číslo:

Dátum narodenia:

Štátna príslušnosť:

Pohlavie:

SoS CM

Druh služby: domov sociálnych služieb

Forma služby: pobytová - ročná

Rodné číslo:

Dátum narodenia:

Štátna príslušnosť:

Pohlavie:

Údaje obmedzenia

Vyjadrenia

Dátum oznámenia: 09.07.2025

Druh obmedzenia: telesné

Začatok: 03.07.2025, 12:30

Koniec: 03.07.2025, 12:45

Spôsob obmedzenia

Úchop a verbálna komunikácia

Dôvod obmedzenia

PSS zaútočila a škrtla prijímateľku v zariadení a ďalšiu prijímateľku ako aj personál chcela škrtiť a to cca dve hodiny po príchode z hospitalizácie z Veľkého Zálužia.

Opis okolností, ktoré viedli k obmedzeniu prijímateľa sociálnej služby

bola prepustená z hospitalizácie z Veľkého Zálužia. Po príchode bola presunutá na lôžko, kde oddychovala, nakoľko bola údajne (slova ošetrovateľa, ktorý ju doviezol) utmená na cestu. K obede išla do jedálne a keď sa napodobovala, usadila sa v spol. miestnosti. Tam sa z ničoho nič rozbehla za prijímateľkou na in. vozíku začala ju biť po krku a škrtiť. začala kričať. Zdrav. sestra ju od nej odtrhla a zas sa rozbehla po inej prijímateľke ktorú chcela škrtiť. Zdrav. sestra ju odťahla aj od tejto PSS a natiahla ruky aj na zdrav. sestru, ktorá zareagovala tak, že jej ruky chytila a dala za chrbát. Po príchode opatrovateľky sa hodila jemne o zem, ľahla si a vrieskala. Klienti, kt. to videli boli rozrušení, niektorí plakali a utekali preč.

Príčina nevyhnutného obmedzenia

Agresívne správanie aj po hospitalizácii na psychiatrickom oddelení

Popis zranení, ktoré utrpeli zúčastnené fyzické osoby

Zranenia neboli viditeľné, ale PSS utrpeli psychickú traumu, majú strach, boja sa

Opatrenia

použitie úchopu, verbálna komunikácia na upokojovanie PSS, prvolaná RZP s políciou.

SoS CM

Poskytovateľ

JČO: 30999847

Obchodné meno: Centrum sociálnych služieb - Bánovce nad Bebravou

Sociálna služba

ID: 3324874

Miesta poskytovania: Textilná 900/7, 95701 Bánovce nad Bebravou

Druh služby: domov sociálnych služieb

Forma služby: pobytová - ročná

Prijímateľ

Priezvisko:

Meno:

Rodné číslo:

Dátum narodenia:

Štátna príslušnosť:

Pohlavie:

Údaje obmedzenia

Vyjadrenia

Lekár

Priezvisko:

Meno:

Dňa: 03.07.2025

Sociálny pracovník

Priezvisko:

Meno:

Dňa: 03.07.2025

Stanovisko: Prepustenie zo psychiatrickej nemocnice považujem za nesprávne, nakoľko nebola dobre nastavená na liečbu, keďže ohrozovala opäť našich PSS. Bola rozrušená ona sama ako aj ostatní PSS a personál.

Zapisovateľ

Priezvisko:

Meno:

Dňa: 09.07.2025